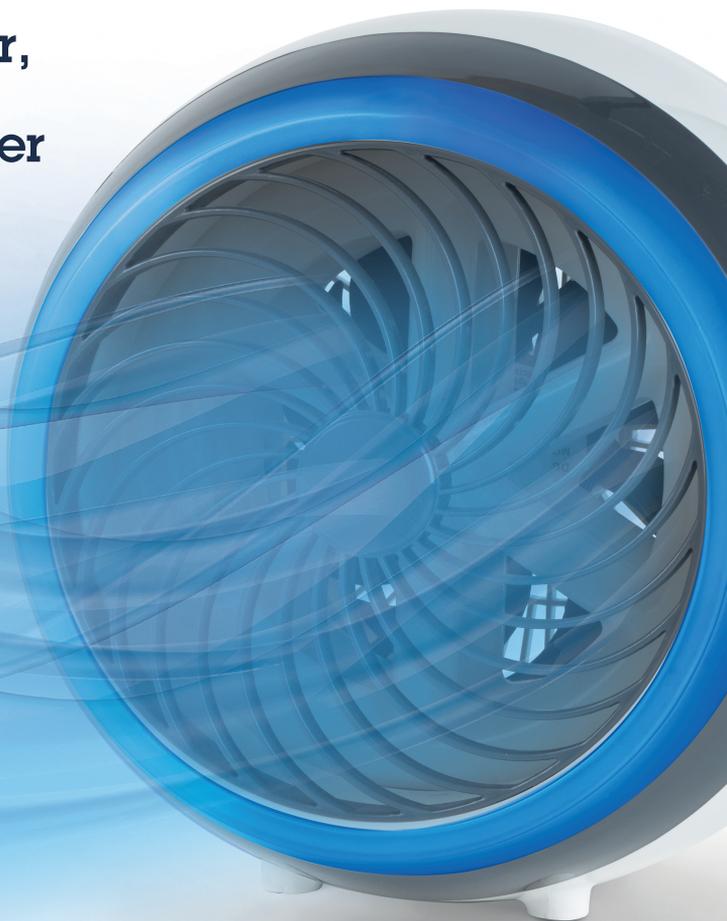


# Beldray<sup>est 1872</sup>®

**Unser eiskalter,  
tragbarer  
und praktischer  
Raumkühler**



**ARCTIC DOME**  
**PERSÖNLICHES KLIMAGERÄT**  
BEDIENUNGSANLEITUNG

[www.beldray.com](http://www.beldray.com)

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

## **Sicherheitshinweise**

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten. Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der der Stromquelle übereinstimmt, bevor Sie das Produkt anschließen.

Kinder unter 3 Jahren sollten vom Produkt ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Produkt nur ein- und ausschalten, wenn es an der vorgesehenen Betriebsposition platziert oder installiert wurde und sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Produkts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Produkt weder an das Stromnetz anschließen, noch die Regelung bedienen oder das Produkt reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Gerät nur verwenden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen oder überwacht werden.

Kinder dürfen ohne Beaufsichtigung keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug – Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. In diesem Produkt liegt immer noch eine normale Spannung an, solange das Produkt an die Stromquelle angeschlossen ist.

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Produkts defekt sind oder fallen gelassen oder beschädigt wurden, dürfen Reparaturen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen besteht ein Verletzungsrisiko für den Benutzer. Bewahren Sie das Produkt und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Halten Sie das Produkt und das Netzkabel von Hitze oder scharfen Kanten fern, die Schäden verursachen könnten.

Halten Sie das Netzkabel von Teilen des Produkts fern, die während des Betriebs heiß werden könnten.

Halten Sie Hände, Finger, Haare und weite Kleidung von den rotierenden Teilen des Produkts fern.

Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Bedienen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.

Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen oder in Betrieb ist.

Trennen Sie das Produkt nicht durch Abziehen des Kabels vom Stromnetz. Schalten Sie es stattdessen aus und ziehen Sie den Stecker dann von Hand ab.

Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Decken Sie das Produkt nicht ab.

Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

Bewegen Sie das Produkt nicht, während es verwendet wird.

Schütteln Sie das Produkt nicht.

Legen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen.

Reinigen Sie das Produkt nicht mit aggressiven Chemikalien oder Materialien, wie etwa mit Scheuerschwämmen, da diese das Produkt beschädigen können.

Sprühen Sie keine Insektizide oder chemische Lösungsmittel auf das Produkt.

Trennen Sie das Gerät nach Verwendung und vor jeder Reinigung oder Wartung immer vom Stromnetz.

Verwenden Sie das Produkt stets auf einer ebenen, stabilen Oberfläche.

Es wird nicht empfohlen, das Produkt zusammen mit einem Verlängerungskabel zu verwenden.

Dieses Produkt darf nur mit einem externen Zeitschalter oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden, der im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Dieses Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.

**Achtung:** Wenn ein starker Geruch vom Produkt ausgeht, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Falls das Produkt fällt oder umgekippt wird, während sich Wasser im Tank befindet, muss es sofort als erste Maßnahme vom Stromnetz getrennt werden. Das Produkt muss vor der erneuten Verwendung aufgerichtet und gründlich getrocknet werden.

## **Pflege und Wartung**

**SCHRITT 1:** Ziehen Sie den Netzstecker des „Arctic Dome“ immer erst aus der Steckdose, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

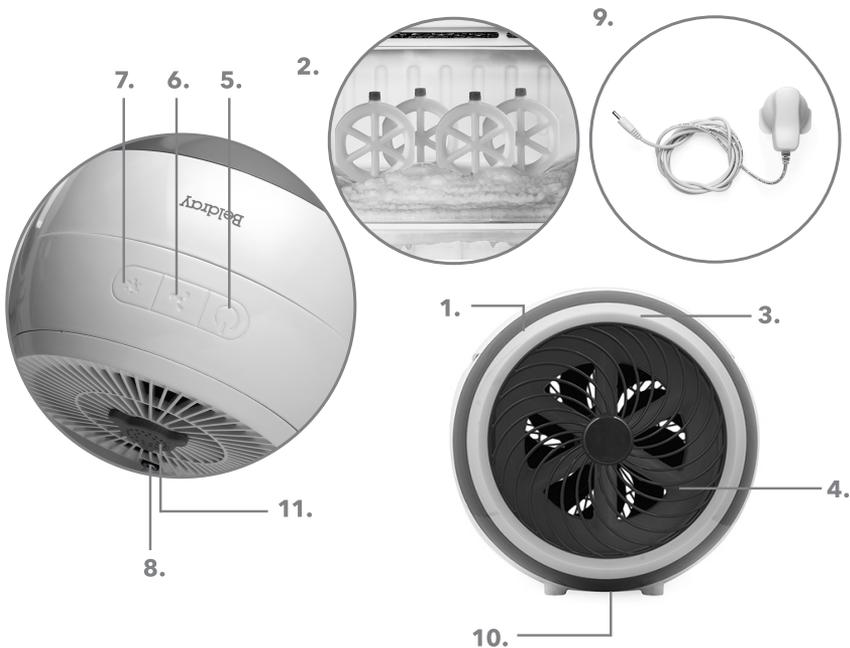
**SCHRITT 2:** Entfernen Sie die Kühlakkus und wischen Sie die Innenseiten des „Arctic Dome“ mit einem saugfähigen Tuch ab, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Kalkablagerungen lassen sich mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel entfernen.

**SCHRITT 3:** Wischen Sie das Gehäuse des „Arctic Dome“ mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie es gründlich.

Verwenden Sie zum Reinigen des „Arctic Dome“ keine brennbaren Flüssigkeiten, Scheuermittel, Poliermittel oder Scheuerschwämme, da dies zu Schäden führen kann.

**Hinweis:** Reinigen Sie den „Arctic Dome“ und alle seine Teile regelmäßig, um das Risiko von Kalkablagerungen und Bakterienbildung zu verringern.

## Teilebeschreibung



- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Haupteinheit des „Arctic Dome“ | 7. Taste für Stimmungslicht    |
| 2. Kühlakkus                      | 8. Anschluss für das Netzkabel |
| 3. Zugangsklappe zu den Kühlakkus | 9. 1,5-m-Kabel                 |
| 4. Vorderes Gitter                | 10. Wasserablauf               |
| 5. Ein/Austaste                   | 11. Aromabox                   |
| 6. Kühlgeschwindigkeitstaste      |                                |

## Gebrauchsanweisung

Der „Arctic Dome“ ist für den Betrieb mit oder ohne die Kühlakkus ausgelegt. Für eine optimale Kühlung wird empfohlen, die Kühlakkus gemäß den nachstehenden Anweisungen mit Wasser zu füllen und sie dann 3 Stunden lang in den Gefrierschrank zu legen.

### Befüllen des „Arctic Dome“

Stellen Sie vor dem Befüllen der Kühlakkus sicher, dass der „Arctic Dome“ ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist.

**SCHRITT 1:** Öffnen Sie die Zugangsklappe der Kühlakkus und ziehen Sie die Kühlakkus nach oben vom „Arctic Dome“ weg.

**SCHRITT 2:** Nehmen Sie die Kühlakkus, schrauben Sie die Kappen ab und befüllen Sie beide Akkus mit kaltem, sauberem Wasser, bis sie zu etwa 80 % voll sind. Schrauben Sie die Kappen wieder auf und schieben Sie die Kühlakkus wieder in die richtige Position. Alternativ können Sie die Kühlakkus zur zusätzlichen Kühlung 3 Stunden lang in den Gefrierschrank legen.

**SCHRITT 3:** Schließen Sie vorsichtig die Zugangsklappe der Kühlakkus.

**SCHRITT 4:** Sobald die Kühlakkus verwendet wurden und wieder Raumtemperatur erreicht haben, können die Innenseiten des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch abgewischt werden. Wenn sich eine erhebliche Menge an Wasser am Boden befindet, kann der Ablassstopfen von der Unterseite der Haupteinheit des „Arctic Dome“ gezogen werden.

**Vorsicht:** Befüllen Sie die Kühlakkus des „Arctic Dome“ nicht mit einer anderen Flüssigkeit als kaltem, sauberem Wasser. Verwenden Sie keine Zusätze im Wasser.

**Top-Tipp:** Frieren Sie ein Paar Kühlakkus ein, während Sie das andere Paar verwenden, damit Sie immer Nachschub haben.

### Verwendung des „Arctic Dome“

**SCHRITT 1:** Schließen Sie den „Arctic Dome“ an die gewünschte Stromversorgung an und drücken Sie die Ein-/Austaste.

**SCHRITT 2:** Die gewünschte Kühlgeschwindigkeit können Sie auswählen, indem Sie die Kühlgeschwindigkeitstaste drücken. Es stehen drei Geschwindigkeitsstufen zur Auswahl (1-3). Die ausgewählte Stufe wird anhand der Intensität des Leuchtrings angezeigt.

**SCHRITT 3:** Schalten Sie das Stimmungslicht ein, indem Sie die Taste für das Stimmungslicht drücken. Schalten Sie es aus, indem Sie erneut auf die Taste für das Stimmungslicht klicken.

**SCHRITT 4:** Um die Aromafunktion zu verwenden, drehen Sie die Aromabox gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch löst sich die Aromabox von der Haupteinheit. Das saugfähige Material ist so konzipiert, dass ätherische Öle aufgesaugt und der Duft bei normaler

Verwendung des Geräts langsam freigesetzt wird. (Ätherische Öle nicht im Lieferumfang enthalten). Drehen Sie die Aromabox im Uhrzeigersinn, bis sie wieder einrastet.

**SCHRITT 5:** Drücken Sie die Ein-/Austaste, um den „Arctic Dome“ auszuschalten.

**Hinweis:** Lassen Sie überschüssiges Wasser stets ablaufen, wischen Sie den „Arctic Dome“ nach jedem Gebrauch ab und lassen Sie ihn trocknen, um Kalkablagerungen und Bakterienbildung zu vermeiden.

Der „Arctic Dome“ ist nicht darauf ausgelegt, die Raumtemperatur deutlich zu senken, sondern sorgt für eine örtlich begrenzte kühle Brise auf kleinem Raum.

Heben Sie den „Arctic Dome“ beim Positionieren nicht an der vorderen Abdeckung an.

Halten Sie den „Arctic Dome“ waagrecht, wenn er mit Wasser gefüllt ist, um Verschüttungen zu vermeiden.

Wenn das Gerät eingeschaltet und die Zugangsklappe zu den Kühlakkus geöffnet ist, schaltet sich der Lüfter automatisch aus, um Verletzungen zu vermeiden. Schalten Sie den „Arctic Dome“ aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Pflege- und Wartungsarbeiten durchführen oder andere Anpassungen vornehmen.

## **Aufbewahrung**

Entleeren Sie die Kühlakkus und lassen Sie den „Arctic Dome“ abkühlen und trocknen, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort lagern.

Der „Arctic Dome“ darf niemals nass gelagert werden.

Wickeln Sie das Kabel niemals fest um den „Arctic Dome“. Wickeln Sie es lose auf, um Schäden zu vermeiden.

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der „Arctic Dome“ lässt sich nicht einschalten.	Der „Arctic Dome“ ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Schließen Sie den „Arctic Dome“ an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein.
Die vom „Arctic Dome“ ausströmende Luft ist unzureichend.	Die Kühlgeschwindigkeit ist zu niedrig eingestellt.	Wählen Sie eine höhere Kühlgeschwindigkeit, indem Sie die Kühlgeschwindigkeitstaste drücken.
Der „Arctic Dome“ kühlt die Luft nicht.	Die Kühllakkus lagen nicht lange genug im Gefrierschrank.  Die Umgebungsfeuchtigkeit ist hoch.	Füllen Sie die Kühllakkus bis zur angegebenen Markierung mit Wasser und frieren Sie sie vor dem Gebrauch ca. 3 Stunden ein.  Der „Arctic Dome“ kann die Luft aufgrund der hohen Luftfeuchtigkeit nicht kühlen.

## Technische Daten

Produktcode: EH3351  
Eingangsleistung: DC 5 V  
Ausgang: 10 W

**UP Global Sourcing UK Ltd.,  
Edmund-Rumpler Straße 5,  
51149 Köln, Germany.**

Wenn Sie dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand erhalten, wenden Sie sich bitte unter **[www.beldray.com](http://www.beldray.com)** an unsere Kundendienstabteilung.

Bitte halten Sie Ihren Lieferschein bereit, da die Angaben darauf erforderlich sind.

Wenn Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte zusammen mit dem Beleg an den Händler, bei dem es gekauft wurde (vorbehaltlich dessen Geschäftsbedingungen).

## **Garantie**

Für alle neu erworbenen Produkte gilt eine Herstellergarantie; die Garantiedauer hängt vom Produkt ab. Wenn ein angemessener Kaufnachweis erbracht werden kann, gewährt Beldray über den Einzelhändler standardmäßig eine 12-monatige Garantie ab Kaufdatum. Dies gilt nur, wenn die Produkte gemäß den Anweisungen für vorgesehene Haushaltszwecke gebraucht wurden. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Demontage des Produkts erlischt jegliche Garantie.

Im Rahmen der Garantie verpflichten wir uns, defekte Teile kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Falls wir keinen exakten Ersatz anbieten können, wird ein ähnliches Produkt angeboten oder die Kosten werden erstattet. Schäden durch täglichen Verschleiß sind nicht durch diese Garantie abgedeckt und auch Verbrauchsmaterialien wie Stecker, Sicherungen usw. sind nicht enthalten.

Bitte beachten Sie, dass die oben genannten Geschäftsbedingungen von Zeit zu Zeit aktualisiert werden können. Wir empfehlen Ihnen daher, diese bei jedem Besuch der Website zu überprüfen.

Ihre gesetzlichen Rechte werden von keiner Bestimmung in dieser Garantie oder den Anweisungen in Bezug auf dieses Produkt ausgeschlossen, eingeschränkt oder anderweitig beeinträchtigt.

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol auf diesem Bauteil zeigt an, dass dieses Gerät umweltgerecht entsorgt werden muss, wenn es nicht mehr verwendet wird oder abgenutzt ist. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde, um zu erfahren, wo Sie das Produkt umweltgerecht entsorgen können.





Hergestellt von:  
UP Global Sourcing UK Ltd.,  
Edmund-Rumpler Straße 5,  
51149 Köln, Germany.

[www.beldray.com](http://www.beldray.com)

©Beldray Warenzeichen. Alle Rechte vorbehalten.

CD030221/MD000000/V1